



Соглашение о сотрудничестве между «Академией технологий и менеджмента» (Россия) и «Высшим колледжем менеджмента - Национальным дирекционным советом» (Перу)

«Академия технологии и менеджмента», далее именуемая «АТИ», Академия высшего образования Российской Федерации в лице ректора, доктора биологических наук, профессора Селиванова Ивана Михайловича, и «Высший колледж менеджмента - Национальный руководящий совет», именуемая в дальнейшем «CLAD-CDN» в лице председателя National, Lic. Адмирал Луис Сесар Молина Альманза с целью установления взаимовыгодных отношений между Сторонами и с учетом взаимных обязательств Стороны договорились о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1

Стороны договорились сотрудничать в области образования на основе взаимного уважения автономии, которой обладает каждая из Сторон, в соответствии с действующим законодательством каждой страны и образовательного учреждения и в пределах ресурсов, доступных каждой Стороне. Стороны договорились, что участие в перспективных программах будет координироваться и осуществляться АТУ и CLAD-CDN на основе отдельных соглашений между Сторонами, которые будут учитывать административные и образовательные требования каждой из Сторон.

СТАТЬЯ 2

Стороны договорились приложить все усилия для достижения следующих форм сотрудничества между АТУ и CLAD-CDN.

1. Совместные научно-исследовательские программы, которые будут проводиться в обеих странах, с осуществлением двустороннего обмена результатами в областях / дисциплинах, указанных в соглашении;
2. Обмен преподавательским составом для обмена опытом в области консалтинга и исследований, обучения и, при необходимости, управления;
3. Участие во встречах и семинарах в сфере образования по приглашению учебного заведения, которое организует встречу;
4. Обмен опытом и информацией в области образовательных программ, а также методов и приемов, используемых в образовательном процессе;
5. Совместное использование специальностей каждого учебного заведения для повышения уровня знаний преподавателей и студентов;
6. Обмен научными публикациями, исследовательскими работами и работами студентов, доступными для распространения;
7. Разработка программ обмена студентами и преподавателями, дающих возможность пройти программу в течение одного или двух семестров в учебном заведении, обеспечивающем прием;
8. Разработка образовательной программы для специалистов в области менеджмента с последующей выдачей сертификата.

СТАТЬЯ 3.



Стороны договорились, что все последующие соглашения между Сторонами будут заключаться в письменной форме и подписываться уполномоченными лицами до вступления в силу.

СТАТЬЯ 4

Настоящее соглашение вступает в силу после подписания соглашения обеими сторонами и действует в течение пяти (5) лет, пока одна из сторон не уведомит в письменной форме о расторжении контракта не менее чем за шесть (6) месяцев до истечения срока действия контракта. .

СТАТЬЯ 5.

Текст соглашения составлен на русском языке. Соглашение вступает в силу после утверждения и ратификации обеими сторонами контракта и обмена подписанными соглашениями.

В удостоверение чего Стороны заключили настоящее Соглашение о сотрудничестве путем подписания и скрепления печатей.

**Председатель Национального
Высшего Колледжа Управления -
Национальный Дирекционный
Совет.**
Jr. Palca N° 172 / Оф. 204. Cercado de
Lima, Departamento de Lima
República del Perú
www.cladperu.com.pe
cladperu@gmail.com

Телефон: + 0051-1-4332134



Луис Сезар Молина
Альманза.

« ___ » 2021 г.

**Президент Автономной некоммерческой
организации высшего профессионального
образования «Академия технологий и
менеджмента»**
429959, г. Новочебоксарск, ул.
Коммунистическая, 37, Российская
Федерация, Чувашская Республика
ИНН 2124027190 КПП 212401001
ОКПО 99481157 ОКВЭД 80Ю30Ю1
ОГРН 1072100000653 ООО КБ «Мегаполис» р
/ с 40703810100000000402 БИК 049706723
К / С 30101810600000000723
Телефон: +7 (8352) 74-67-00, 74-68-06
E-mail: ritiu@list.ru



Селиванов И.М.

« ___ » 2021 г.



Cooperation Agreement between the “Academy of Technology and Management” (Russia) and “Graduate College of Management- National Directing Council” (Perú)

“Academy of Technology and Management” hereinafter called the “ATY”, higher education Academy of the Russian Federation, represented by the Rector, Doctor of Biological Sciences, Professor Selivanov Ivan Mikhailovich, and “Graduate College of Management- National Directing Council” hereinafter called the “CLAD-CDN”, represented by the Chairman National, Lic. Adm. Luis Cesar Molina Almanza for the purpose of establishing mutually beneficial relations between the Parties and taking into account reciprocal obligations, the Parties have agreed as follows:

ARTICLE 1

The Parties have agreed to cooperate in the field of education on the basis of mutual respect for the autonomy which each of the Parties has, in accordance with existing legislation in each country and educational institution and within the resources available to each Party. The Parties have agreed that participation in the prospective programmes will be coordinated and implemented by the ATY and CLAD-CDN on the basis of separate agreements between the Parties, which will take into account the administrative and educational requirements each of the Parties.

ARTICLE 2

The parties have agreed to make every effort to achieve the following forms of cooperation between the ATY and CLAD-CDN

1. Joint scientific and research programmes, which will be conducted in both countries, with the implementation of the bilateral exchange of results in areas/disciplines specified in the agreement;
2. Exchange of teaching staff to exchange experiences in the fields of consulting and research, teaching, and, if necessary, in management;
3. Participation in meetings and seminars in the field of education at the invitation of the educational institution which will organize the meeting;
4. Exchange of experience and information in the field of educational programmes, as well as the methods and techniques used in the educational process;
5. Sharing the specialty areas of each institution to improve the knowledge of teachers and students;
6. Exchange of scientific publications, research works and the works of students available for distribution;
7. The development of student and teacher exchange programmes, giving the opportunity to complete the programme within one or two semesters at the educational institution providing admission;
8. Development of educational programme for experts in the field of **managment** with the subsequent issuance of the certificate.



ARTICLE 3

The parties have agreed that all subsequent agreements between the Parties will be concluded in writing and signed by the authorized persons before it will be entered into force.

ARTICLE 4

This agreement shall enter into force after signing the agreement by both parties and is valid for five (5) years, until one of the parties notifies in writing to terminate the contract of not less than six (6) months before the expiration of the contract.

ARTICLE 5

The text of the agreement is made in Russian. The Agreement shall enter into force after the approval and ratification by both parties of the contract and the exchange of signed agreements.

In witness whereof, the Parties have concluded this Cooperation Agreement by signing and affixing the seals.

Chairman National of Graduate College of Management - National Directing Council.
Jr. Palca N° 172 / Of. 204. Cercado de Lima, Departamento de Lima- República del Perú
www.cladperu.com.pe
cladperu@gmail.com

Phone: +0051-1- 4332134




Luis Cesar Molina Almanza.

« 19 » Noviembre 2021 г.

President of the Autonomous Noncommercial Organization of the Higher Professional Education «Academy of Technology and Management»
429959, 37, Novocheboksarsk, Kommunisticheskaya street, Chuvash Republic, Russian Federation
ИНН 2124027190 КПП 212401001
ОКПО 99481157 ОКВЭД 80Ю30Ю1
ОГРН 1072100000653 ООО КБ «Мегаполис»
р/с 40703810100000000402 БИК 049706723
К/С 30101810600000000723
Phone: +7 (8352) 74-67-00, 74-68-06
E-mail: ritiu@list.ru


Selivanov I.M.

« 19 » Noviembre 2021 г.

